

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 1
מתוך: 15		

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים

1. כללי

1.1. נוהל זה עוסק בהליכי פיקוח על ייבוא כלבים וחתולים למדינת ישראל, מרגע הגשת הבקשה על ידי היבואן ועד לשחרורם הסופי לידי.

2. עקרונות הנוהל:

- 2.1. שמירה על בריאות הציבור, מניעת מחלות בעלי חיים ושמירה על רווחתם באמצעות שיטות פיקוח שיאפשרו נטל רגולטורי מינימלי הן ליבואן והן לשירותים הווטרינריים.
- 2.2. מתן שירות מקצועי, יעיל, שקוף ורציף תוך שמירה על בריאות הציבור, מניעת מחלות בעלי חיים ושמירה על רווחתם והקפדה על נורמות התנהגותיות אתיות.
- 2.3. יצירת מחויבות הדדית בין השירותים הווטרינריים לבין היבואנים לצורך הבטחת בריאות הציבור, מניעת מחלות בעלי חיים ושמירה על רווחתם תוך הגברת מודעות היבואנים לאחריותם על חיות המחמד המיובאות לארץ.
- 2.4. נוהל זה כולל הגדרת סמכויות ותחומי אחריות לביצוע של כל הנגזרות התפעוליות ויוצר מסגרת אחידה ומשותפת של כללים, עקרונות והנחיות לביצוע תהליך יבוא של חיות המחמד המיובאות לארץ.

3. חלות הנוהל

3.1. נוהל זה חל על כל עובדי השירותים הווטרינריים במטה ובשדה, על העובדים הכפופים מקצועית להנחיות מנהל השירותים הווטרינריים וכן על כל יבואני חיות המחמד ובאי כוחם.

4. הגדרות

- 4.1. "אגרה" – תשלום הנגבה ע"י משרד החקלאות-השירותים הווטרינריים עבור טיפול והנפקת רישיון ליבוא חיות מחמד וכל אגרה נוספת הקבועה בדין. גובה האגרה מתעדכן אחת לשנה בהתאם לעלייה בגובה המדד.
- 4.2. "חיית מחמד" – כלבים וחתולים.
- 4.3. "כלב מסוכן" – כלב השייך לגזע מסוכן וכן כלב שהוא הכלאה של גזע מסוכן וקיים דמיון בין דפוסי התנהגותו ותכונותיו הפיסיות לאלו של כלב השייך לגזע מסוכן.
- 4.4. "גזע מסוכן" - אמריקן סטאפורדשייר בול טרייר (אמסטאף), בול טרייר, דוגה ארגנטינאי, טוסה יפני, סטאפורדשייר בול טרייר (סטאף אנגלי), פיט בול טרייר, פילה ברזילאי ורוטוילר.
- 4.5. "מדינת המוצא" – המדינה ממנה הגיעה חיית מחמד לישראל.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת יבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 2
מתוך: 15		

- 4.6. "מתקן הסגר מאושר" - מיתקן שקבעה רשות מקומית באישור המנהל לפי פקודת הכלבת, 1934, אשר אושר לעניין נוהל זה ע"י רופא וטרינר ראשי ליבוא-ייצוא בתיאום עם הרופא הווטרינר העירוני האחראי על המתקן.
- 4.7. "נמל יבוא מאושר" - נמלי הים חיפה, אשדוד ואילת; נמל התעופה בן-גוריון וכל נמל או אתר כניסה אחר שאישר המנהל.
- 4.8. "שטר מטען" - כרטיס טיסה לבעל החיים המגיע לנמל היבוא בתא המטען(כמטען).
- 4.9. "בדיקה פיזית" - בדיקת קלינית וטרינרית של בעלי החיים המיובאים.
- 4.10. "בקשה לרישיון יבוא" - טופס הבקשה, הצהרת היבואן ומסמכים נוספים המוגשים ע"י היבואן ליחידת היבוא וייצוא בשירותים הווטרינריים ומתייחסים לפרטי היבואן, ארץ הייבוא, מקום ההסגר ו/או תחנת ההסגר.
- 4.11. "רישיון ליבוא חיית מחמד" - אישור המונפק ע"י מנהל השו"ט, הניתן ליבואן עבור יבוא חיית מחמד. הרישיון הוא אישי ואינו ניתן להעברה לאחר אלא באמצעות ייפוי כח בלבד הניתן מראש.
- 4.12. "מדינת מקור" - המדינה הזרה ממנה מגיע חיות המחמד המיובאות.
- 4.13. "יבואן חיות מחמד" - אדם העוסק ביבוא חיות מחמד או מייבא חיית מחמד והוא בעל רישיון יבוא בתוקף.
- 4.14. "יחידת יבוא-ייצוא" - היחידה האחראית בשו"ט על הנפקת היתרים ופיקוח בנקודות הביקורת בכל הנוגע ליבוא ויצוא של בעלי-חיים ומוצרים מן החי.
- 4.15. "המנהל" - כהגדרתו בתקנות מחלות בעלי חיים (יבוא בעלי חיים), תשל"ד-1974.
- 4.16. "רשות וטרינרית מוסמכת" - רשות ממשלתית או רשות המוכרת ע"י גוף ממשלתי, בעלת סמכות כדין לעניין הנפקת אישורים וטרינריים מטעם מדינת המקור של חיית המחמד.
- 4.17. "תעודות בריאות" - מסמך רשמי מקורי החתום ומאושר ע"י רופא וטרינר ממשלתי עובד הרשות המוסמכת בארץ היצוא המעיד על בריאותם של בעלי החיים במשלוח עפ"י הנוסח שנקבע בין הרשות הווטרינרית המוסמכת לבין השו"ט.
- 4.18. "רו"ט" - רופא וטרינר בעל רישיון בתוקף לעסוק במקצוע הרפואה הווטרינרית.
- 4.19. "רו"ט ממשלתי" - רופא וטרינר ממשלתי שהוא מי ששר החקלאות הסמיכו לכך.
- 4.20. "שו"ט" - השירותים הווטרינריים במשרד החקלאות של מדינת ישראל.

5. בסיס חוקי

- 5.1. פקודת מחלות בעלי חיים [נוסח חדש], התשמ"ה-1985.
- 5.2. תקנות מחלות בעלי-חיים (יבוא בעלי-חיים), התשל"ד - 1974.
- 5.3. החוק להסדרת הפיקוח על כלבים, התשס"ג - 2002.
- 5.4. תקנות להסדרת הפיקוח על כלבים, התשס"ה - 2005.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת יבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים		מס' הנוהל: 05		עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019		תאריך עדכון: 06.05.2019		דף מס': 3
מתוך: 15				

- 5.5. תקנות להסדרת הפיקוח על כלבים (יבוא והחזקה של כלבים מסוכנים), התשס"ה – 2004.
- 5.6. פקודת הכלבת, 1934.
- 5.7. תקנות הכלבת (חיסון), התשס"ה – 2005.
- 5.8. תקנות צער בעלי חיים (הגנה על בעלי חיים) (החזקה שלא לצרכים חקלאיים), תשס"ט-2009.

6. דרישות מקדמיות ליבוא

- 6.1. כל כלב/חתול חייב להיות מסומן באמצעות סימון תת-עורי בשבב אלקטרוני שמשדר בתדר 134.2 קילוהרץ, ושניתן לקריאה באמצעות קורא שבבים העומד בתנאים שנקבעו על ידי ארגון התקנים הבינלאומי (ISO), כמפורט בתקן ISO 11784 או בתוספת א' (Annex A) לתקן ISO 11785. באם השבב אינו תואם לתקן כאמור, חייב היבואן או נציגו שיהא בידו אמצעי אחר המאפשר קריאתו של השבב. שבב זה יוחדר לבעל החיים טרם חיסון הכלבת ובדיקת הדם.
- 6.2. על חיית המחמד להיות בן לא פחות מ-4 חודשים בעת הגעתו ארצה, למעט ממדינות באוקיאניה (AUST NZ) בריטניה, יפן וקפריסין, שם הגיל המינימלי הוא 3 חודשים.
- 6.2.1. הגיל המופיע בתעודת הבריאות יאומת על פי מנשך חיית המחמד, החלטת הרופא הווטרינר הממשלתי בישראל תהיה זו הקובעת.
- 6.3. חוסן כנגד מחלת הכלבת לא יותר משנה ולא פחות מ-30 ימים לפני הגיעו לישראל, למעט אם הגיע ממדינות אוקיאניה, בריטניה, יפן וקפריסין. חיית מחמד שיובאה ממדינות אלה חייבת בחיסון כנגד מחלת הכלבת תוך 5 ימים ממועד הגעתו ארצה.
- 6.4. בדגימת דם שנלקחה על ידי רופא וטרינר שאושר לכך, ונשלחה למעבדה מאושרת על ידי ה-OIE, לפחות 30 ימים לאחר החיסון, רמת נוגדני הכלבת בבעל החיים שווה לפחות ל-0.5 IU/ml. למעט אם הגיע ממדינות אוקיאניה, בריטניה, יפן וקפריסין.
- 6.4.1. יצוין כי בדיקת הדם תקפה לכל חיית המחמד במידה והיא מחוסנת כנגד מחלת הכלבת מדי שנה או על פי הוראות יצרן תרכיב החיסון.

7. הנפקת רישיון יבוא

- 7.1. יבואן המעוניין ליבוא חיות מחמד לישראל חייב להחזיק ברישיון יבוא כמפורט בתקנות. רישיון זה מהווה תנאי ליבוא חיית מחמד ושחרורה מתחנות הביקורת ומהמכס.
- 7.2. לצורך קבלת רישיון היבוא יפנה היבואן אל היחידה ליבוא-וייצוא בכתובת: vs-ic@moag.gov.il (במקרים חריגים ניתן להגיש גם באמצעות עותק קשיח).
- 7.3. המסמכים הדרושים לצורך קבלת רישיון ליבוא חיית מחמד הם:

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 4
	מתוך: 15	

7.3.1. **טופס בקשה לרישיון יבוא בכתב** מאת מנהל השירותים הווטרינריים במשרד החקלאות. הרישיון הוא אישי ואינו ניתן להעברה לאחר אלא באמצעות ייפוי כח בלבד. קישור למילוי בקשה לרישיון באינטרנט.

7.3.2. **תשלום אגרה** בסך 48 ש"ח באמצעות שרת התשלומים הממשלתי, במסגרת מילוי טופס הבקשה לרישיון הייבוא. או ניתן לשלם בלחיצת כפתור באמצעות שרת התשלומים הממשלתי או לשלם

טלפונית בגזברות השירותים הווטרינריים בטלפון 039681656 בימים ובשעות קבלת הקהל.
7.3.3. ככל שהבקשה לייבוא היא מעל 4 כלבים ו/או חתולים במצטבר נדרש לקבל את אישורו של הרופא הווטרינר הרשותי שאכן למבקש יש את התנאים להחזיק את חיות המחמד על פי תקנות צער בעלי חיים (הגנה על בעלי חיים) (החזקה שלא לצרכים חקלאיים), תשס"ט-2009

8. טיפול בבקשה לרישיון יבוא ע"י יחידת יבוא-ייצוא

8.1. כל בקשה לרישיון יבוא חיות מחמד תיקלט במערכת הממוחשבת ותקבל מספר רישיון.
8.2. היחידה ליבוא-ייצוא תטפל בבקשות בהתאם לעיקרון FIFO (ראשון נכנס ראשון יוצא) והגדרת זמני הטיפול בהתאם לסוג הבקשה. זמן מקסימלי לטיפול בבקשה יהיה עד 14 ימי עבודה.

8.3. במידה ומסמך הבקשה לרישיון היבוא והמסמכים הנלווים מלאים ועומדים בדרישות:
8.3.1. יונפק ליבואן רישיון ליבוא חיות מחמד והוא יישלח למגיש בקשה באמצעות דואר אלקטרוני. בנוסף תישלח אל היבואן דוגמא של תעודת הבריאות המעודכנת ביותר של יבוא חיות מחמד מן המדינה המבוקשת.

8.3.2. הרישיון הינו חד פעמי והוא מיועד עבור יבוא בודד.
8.4. במידה ומסמך הבקשה לרישיון יבוא ו/או המסמכים הנלווים אינם תקינים:
8.4.1. תישלח הודעה ליבואן או בא כוחו אודות הפרטים החסרים ו/או הליקויים בהגשת הבקשה, והטיפול בבקשה יידחה.

8.4.2. בקשה שנדחתה ויוגשו מסמכי השלמה לגביה, תטופל על פי זמני הטיפול כבקשה חדשה. את המסמכים יש להגיש ליחידה ליבוא-ייצוא לקליטה מחדש, בצירוף טופס הדחיה.

8.5. על היבואן לידע בכתב את יחידת היבוא וייצוא על כל שינוי שחל בפרטים שנמסרו על ידו לצורך הנפקת רישיון היבוא.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 5
מתוך: 15		

9. פטור מרישיון ייבוא

- 9.1. כלבים וחתולים המיובאים בלוויית בעליהם **כמטען אישי**, פטורים מרישיון יבוא בכפוף לתנאים הבאים:
- 9.1.1. מספרם אינו עולה על שניים.
- 9.1.2. הבעלים מסר הצהרה (**נספח ג' לנוהל זה**) כי חיית המחמד הייתה בחזקתו 90 יום לפחות טרם היבוא והמנהל שוכנע בנכונות ההצהרה.
- 9.1.3. במקרה בו חיית מחמד יוצאת מישראל וחוזרת אליה חזרה תוך 10 ימים, יציג בעליו את התעודה הווטרינרית שליוותה את חיית המחמד בעת יציאתה מישראל וכן תוצאות בדיקת דם לנוגדני כלבת שבוצעה לחיית מחמד טרם יציאתה לחו"ל. במידה וחלפו למעלה מ-10 ימים ממועד יציאת חיית המחמד מישראל, על בעליו להציג תעודת בריאות וטרינרית חתומה ע"י רופא וטרינר ממשלתי במדינה שממנה הוא מבקש להחזיר את חיית המחמד בחזרה לישראל.

10. אי מתן פטור מרישיון יבוא לבעלי חיים

- 10.1. לא יינתן פטור מרישיון יבוא לחיות מחמד שגם אם מתקיימים לגביהן התנאים בסעיף 9 לעיל אם הן שייכות לאחת הקבוצות הללו:
- 10.1.1. כלב מסוכן.
- 10.1.2. מיני בול טרייר.
- 10.1.3. אמריקן בולי.
- 10.1.4. כלבים וחתולים שאינם עומדים בדרישות היבוא במלואם.

11. בקשה לאישור הטסה (טרם היציאה מנמל המוצא)

- 11.1. על היבואן להעביר, לכל הפחות 2 ימי עבודה טרם העמסת חיית המחמד על כלי ההובלה, באמצעות המייל, שכתובתו vs-airport@moag.gov.il, את המסמכים הבאים:
- 11.1.1. העתק של רישיון היבוא או מספרו, ככל שנדרש רישיון או נספח ג'.
- 11.1.2. צילום התעודה הווטרינרית המלווה את המשלוח.
- 11.1.3. נספח ב'.
- 11.1.4. העתק של שטר המטען.
- 11.1.5. תוצאות בדיקות הדם.
- 11.1.6. מועד הגעה (יום ושעה) ופרטי טיסה (חברת התעופה ומספר טיסה).
- 11.1.7. כל שינוי חייב בהודעה ואישור מחדש של משרד השירותים הווטרינריים.
- 11.2. מצא רופא וטרינר ממשלתי או מפקח ממשלתי כי קיימים כל המסמכים הנדרשים ליבוא חיית המחמד וכי הם עומדים בדרישות השירותים הווטרינריים לעיל, יעביר בדוא"ל ליבואן אישור להעמסת חיית המחמד על כלי ההובלה בארץ המוצא. ככל שהמסמכים הועברו ע"י חברת ההובלה או עמיל המכס,

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 6
מתוך: 15		

יעביר את האישור להעמסת חיית המחמד על כלי ההובלה לפונה כאמור. ככל שהעמסת חיית המחמד אינה מאושרת, יפרט הרופא הווטרינר הממשלתי או המפקח הממשלתי בנמל היבוא בתשובתו את נימוקיו לסירוב וישלחם ליבואן/נציגו/נציגי חברת התעופה.

12. בדיקת המסמכים ע"י הרו"ט בנמל היבוא

- 12.1. הרו"ט האחראי בתחנת הביקורת יטפל בבקשות בהתאם לעיקרון FIFO (ראשון נכנס ראשון יוצא) ועל פי סדר העדיפויות שקבע מנהל היחידה ליבוא ויצוא.
- 12.2. במידה ונמצא כי בתיק הבקשה לא הוגשו המסמכים הדרושים, חיית המחמד תחשב כ"חריג" ולא תימשך בבדיקתה עד המצאת כלל המסמכים הדרושים.
- 12.3. הרו"ט הממשלתי יבחן את הדברים הבאים:
 - 12.3.1. התאמת הפרטים / מסמכים לחיית המחמד המיובאת.
 - 12.3.2. התאמת הפרטים / מסמכים הנלווים ליבוא אל מול רישיון היבוא והמצורפים לו.
 - 12.4. במידה ובבדיקת המסמכים נמצאו ליקויים:
 - 12.4.1. התיק יוחזר ליבואן או לבא כוחו בליווי טופס עיכוב/פסילה עם פירוט הליקויים, לצורך תיקון הליקויים ע"י היבואן.
 - 12.4.2. עד תיקון הליקויים לא יחודש הטיפול בתיק.
- 12.5. במידה ובבדיקת המסמכים נמצא הכל תקין לשביעות רצונו של הרו"ט הממשלתי, הוא מאשר את מסמכי חיית המחמד ליבואן, ומאשר לו לתאם בבדיקה פיזית של חיית המחמד בעת הגעתה לישראל.

13. תהליך השחרור בנמל

- 13.1. לא ייבא אדם חיית מחמד אלא דרך נמלי הייבוא המותרים לפי התקנות.
- 13.2. ייבוא חיית מחמד ברישיון לישראל יעשה דרך מסוף המטענים בלבד, ובאמצעות שטר מטען.
- 13.3. לבירור אודות שטר המטען ומסוף המטענים יש לפנות למחלקת המטענים של חברת התעופה המטיסה את חיית המחמד.

14. בדיקת חיית המחמד בנמל היבוא

- 14.1. בעת הגעת חיית המחמד ובמידה ותואמה הבדיקה מראש, יגיש היבואן או בא כוחו את מסמכי המקור של חיית המחמד אשר חייבים להיות תואמים את המסמכים שהוגשו מראש באמצעות הדוא"ל לבדיקה המקדימה.
- 14.2. הרו"ט הממשלתי יבדוק את התאמת המסמכים לאלו שהוגשו מראש ואת תעודת הבריאות המקורית. במידה והתעודה תקינה הוא יבצע בבדיקה זיהוי ובדיקה קלינית של חיית המחמד.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 7
מתוך: 15		

14.3. במידה ובבדיקה הקלינית לא נמצאו סימני מחלה בחיית המחמד הרוי"ט הממשלתי ינפיק תעודת שחרור לבעלי חיים.

14.4. במידה ונראים סימני מחלה:

14.4.1. לא תתאפשר שחרור חיית המחמד.

14.4.2. תימסר הודעה בנוגע לממצאי הבדיקה ליבואן ולמנהל לצורך הכרעתו.

14.4.3. במידה והכריע מנהל כי ניתן לאשר תחת מגבלות מסוימות את פריקת חיית המחמד והכנסתה לישראל הודעה בנושא תינתן ליבואן. בהודעה זו יוגדר להיכן מאושר ליבואן להעביר את חיית המחמד למקום הסגר שיגדיר המנהל.

14.5. במידה והכריע מנהל השו"ט כי לא ניתן לאשר את שחרור חיית המחמד ואת הכנסתה לישראל:

14.5.1. היבואן יידרש לשלוח, על חשבונו, את חיית המחמד בחזרה אל מדינת המקור ממנה היא הגיעה.

14.5.2. תעודת פסילה תימסר ליבואן ובה פירוט סיבת הפסילה.

14.6. כל משלוח של כלב או חתול שניתן לגביו רישיון ייבוא ייבדק באחד ממסופי המטענים בנתב"ג, החל מיום א' בשעה 6:00 ועד ליום ה' בשעה 00:00. הבדיקה תכלול בדיקה פיזית ובדיקת מסמכים על ידי צוות הפיקוח הווטרינרי, ואין לשחרר את המשלוח אלא לאחר אישור השירות הווטרינרי.

14.7. התנה פקיד המכס בנמל היבוא את שחרור חיית המחמד בתשלום מיסים, על היבואן או הבעלים של חיית המחמד לספק לחיית המחמד מזון ומים וכן לדאוג לניקיון הכלוב שבו הגיעו עד לשחרורם מהמכס בהתאם להוראות הרופא הווטרינר הממשלתי או המפקח הממשלתי.

15. העברת חיית מחמד למתקן הסגר מאושר

15.1. במקרים הבאים, יורה רופא וטרינר ממשלתי או מפקח ממשלתי בנמל היבוא על העברת חיית מחמד שיובאה לישראל למתקן הסגר מאושר:

15.1.1. כאשר בהתאם לתנאי רישיון היבוא לאותה חיית מחמד נקבע כי יש להעבירה להסגר.

15.1.2. כאשר חיית מחמד מלווה בתעודת בריאות וטרינרית מקורית על פי נוסח של מדינת ישראל, חתומה על ידי רופא וטרינר ממשלתי בארץ המוצא אך ללא אישור בדבר תוצאת בדיקת דם לנוגדני כלבת ולמעט כאשר מדובר בחיית מחמד שיובאה מהמדינות אוקיאניה, בריטניה, יפן וקפריסין.

15.1.3. כאשר תעודת הבריאות הווטרינרית המלווה את חיית מחמד אינה במקור או בהעתק "נאמן למקור".

15.1.4. בבדיקת הרופא הווטרינר הממשלתי או המפקח נמצא כי גיל חיית המחמד:

15.1.4.1. פחות מ- 4 חודשים.

15.1.4.2. פחות מ 3 חודשים מהמדינות אוקיאניה, בריטניה, יפן וקפריסין.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 8
מתוך: 15		

- 15.2. חיית מחמד תועבר ע"י עובד השו"ט בהקדם האפשרי למתקן ההסגר המאושר באמצעות רכב של השירותים הווטרינריים.
- 15.3. חיית מחמד תשהה בהסגר ותשוחרר ממנו בהתאם לקבוע ברישיון היבוא או עד להשלמת הבדיקות והמסמכים החסרים לגביה, בהתאם להוראות הרופא הווטרינר הממשלתי.
- 15.4. לא תשוחרר חיית מחמד ממתקן הסגר מאושר אלא באישור בכתב מאת רופא וטרינר ממשלתי.
- 15.5. חיית מחמד מיובאת הנגועה במחלה או חשודה כנגועה במחלה או שהייתה במגע עם בעל-חיים נגוע במחלה או שקיים חשד כי הוא נגוע במחלה אשר לדעת המנהל מסכנת את בריאות בני האדם ו/או בעלי החיים בישראל, רשאי המנהל להורות על המתתה.
- 15.6. היבואן או הבעלים של חיית מחמד המיובאת יישא בכל ההוצאות הכרוכות בהעברתה ושהייתה במתקן הסגר מאושר, הזנתה, בדיקתה וטיפולים רפואיים שניתנו לה בעת שהייתה בהסגר, וכן בגין המתתה וסילוק גווייתה.

16. החזרת בעל חיים למדינת המוצא

- 16.1. חיית מחמד שיובאה לישראל, תוחזר למדינת המוצא, לרבות במקרים הבאים:
- 16.1.1. אין רישיון יבוא כלל או רישיון היבוא אינו תואם את פרטיה.
- 16.1.2. לגבי חיית המחמד שיובאה לישראל כמטען אישי, אין הצהרה של היבואן/הבעלים כי חיית המחמד הייתה בחזקתו 90 יום לפחות טרם היבוא.
- 16.1.3. לא שוכנע המנהל נכונות ההצהרה כי חיית המחמד הייתה בחזקתו 90 יום טרם היבוא.
- 16.1.4. לא מולא תנאי או יותר ברישיון היבוא.
- 16.1.5. חיית המחמד גילתה סימנים מחשידים למחלה מידבקת.
- 16.1.6. תעודת הבריאות הווטרינרית אינה עומדת בדרישות ליבוא חיית מחמד לישראל ו/או אינה תואמת את פרטי חיית מחמד המיובא.
- 16.1.7. התגלתה במדינה מחלה אשר עלולה לסכן את בריאות הציבור או בריאות בעלי החיים במדינת ישראל.
- 16.2. רופא וטרינר ממשלתי או מפקח ממשלתי יודיע לחברת ההובלה שהביאה את חיית מחמד על החזרתם למדינת המוצא ויתאם עמה את מועד ההחזרה, אלא אם הודיע היבואן או הבעלים של חיית המחמד כי התקשר עם חברת הובלה אחרת לשם ביצוע ההחזרה למדינת המוצא.
- 16.3. כאשר לא ניתן להחזיר את חיית המחמד עוד באותו יום למדינת המוצא ולא ניתן להחזיקה בנמל היבוא עד להחזרתו אליה, תועבר חיית המחמד למתקן השירותים הווטרינריים בבית דגן באמצעות רכב של השירותים הווטרינריים.
- 16.4. רופא וטרינר ממשלתי או מפקח ממשלתי יבדקו את כשירותה של חיית המחמד להובלתה חזרה למדינת המוצא וידאגו לספק לה מזון ומים עד למועד ההחזרה.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 9
		מתוך: 15

16.5. לא תוחזר לארץ המוצא חיית המחמד המראה סימני תשישות ו/או מצבה הבריאותי ירוד וקיים חשש ממשי כי לא תעמוד בתנאי הטיסה חזרה לארץ המוצא והיא תועבר למתקן השירותים הווטרינריים בבית דגן או לבית החולים הווטרינרי בבית דגן, בתנאי הסגר כנדרש עד להתאוששותה וקביעת הרופא הווטרינר הממשלתי כי היא מסוגלת לעמוד בתנאי הטיסה חזרה.

16.6. היבואן או הבעלים של חיית המחמד יישא בכל ההוצאות הכרוכות בטיפול הרפואי בה.

16.7. רופא וטרינר ממשלתי או מפקח ממשלתי ימסרו את חיית המחמד לנציג חברת ההובלה או היבואן לפני העלייה למטוס לשם החזרתם למדינת המוצא.

16.8. היבואן או הבעלים של חיית המחמד יישא בכל ההוצאות הכרוכות בהחזרתה למדינת המוצא.

17. תנאים מיוחדים לייבוא כלבים מסוכנים

17.1. חל איסור על ייבוא כלב השייך לגזע מסוכן וכלב שהוא הכלאה של גזע מסוכן וקיים דמיון בין דפוסי התנהגותו ותכונותיו הפיסיות לאלו של כלב השייך לגזע מסוכן, מלבד במקרים חריגים ועל פי רישיון מאת מנהל שירותים הווטרינריים.

17.2. רשימת הכלבים המסוכנים: אמריקן סטאפורדשייר, בול טרייר (אמסטאף), דוגה ארגנטינאי, טוסה יפני, סטאפורדשייר בול טרייר (סטאף אנגלי), פיט בול טרייר, פילה ברזילאי ורוטוילר.

17.3. על יבוא כלבים מסוכנים חלות כל הדרישות ליבוא של כלב ובנוסף, לא ייתן רישיון ייבוא לכלב מסוכן אלא אם כן הוכח, להנחת דעתו של המנהל, כי התקיימו כל אלה:

17.3.1. גיל בעל הכלב עולה על 18 שנים;

17.3.2. הכלב עבר עיקור או סירוס ובעליו הציג אישור על כך, חתום ביד רופא וטרינר;

17.3.3. הכלב הוחזק על ידי בעליו 18 חודשים לפחות קודם למועד היבוא.

17.4. לבקשה יש לצרף תצלום תעודת הזהות של בעל הכלב בו מופיע תאריך הלידה, אישור מרופא וטרינר שהכלב עבר עיקור או סירוס וכן תצהיר בחתימת עורך דין, אשר יכלול:

17.4.1. פרטי בעל הכלב וכתובתו בארץ המוצא,

17.4.2. כתובת במדינת ישראל,

17.4.3. הצהרה שהכלב עבר עיקור או סירוס,

17.4.4. הצהרה שהכלב הוחזק על ידי בעליו לפחות 18 חודשים טרם מועד הייבוא המתוכנן.

17.5. במידה והמסמכים אינם בשפה העברית או האנגלית, יש לצרף תרגום נוטריוני באחת משפות אלה.

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 2: 0
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 10
		מתוך: 15

18. דרישות מיוחדות

18.1. על מנת להסדיר יבוא של חלק מסוגי חיות המחמד אשר מיובאות ממדינות שונות נקבעו תנאים יבוא מיוחדים.

18.2. לגבי חיות המחמד המפורטות להלן חלות כל החובות המפורטות בנוהל זה וכן נקבעו דרישות נוספות:

18.2.1. מיני בול טרייר.

18.2.2. אמריקן בולי.

18.3. על מנת לקבל מידע לגבי הדרישות הנוספות יש לפנות ליחידה ליבוא-ויצוא בכתובת:

[.vs-ie@moag.gov.il](mailto:vs-ie@moag.gov.il)

18.4. רשאי המנהל לקבוע דרישות מיוחדות ונוספות ככל שהדבר נדרש.

19. נספחים

19.1. נספח א' - תעודת בריאות;

19.2. נספח ב' - טופס הודעה;

19.3. נספח ג' - טופס הצהרת בעלים;

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 11
מתוך: 15		

נספח א'



מדינת ישראל

STATE OF ISRAEL

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

VETERINARY SERVICES & ANIMAL HEALTH

VETERINARY CERTIFICATE FOR DOMESTIC DOGS AND CATS ENTERING ISRAEL

COUNTRY of dispatch of the animal: _____

Serial number of the Certificate: _____

I. OWNER/RESPONSIBLE PERSON ACCOMPANYING THE ANIMAL

First name:	Surname:
Address:	
Postcode:	City:
Country:	Telephone:

II. DESCRIPTION OF THE ANIMAL

Species	Breed:
Sex:	Coat (color and type):
Date of birth:	

III. IDENTIFICATION OF THE ANIMAL¹

Microchip number:	
Location of microchip:	Date of microchipping:

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 12 מתוך: 15

Tattoo number:	Date of tattooing:
----------------	--------------------

IV. VACCINATION AGAINST RABIES²		
Manufacturer and name of vaccine:		
Batch number:	Vaccination date:	Valid until:

V. RABIES SEROLOGICAL TEST (when required)³
I have seen an official record of the result of a serological test for the animal, carried out on a sample taken on (dd/mm/yyyy)

VI. CLINICAL EXAMINATION
At the time of examination it did not exhibit any symptoms of contagious or infectious diseases

OFFICIAL VETERINARIAN OR VETERINARIAN AUTHORISED BY THE COMPETENT AUTHORITY (*) (in the latter case, the competent authority must endorse the certificate)	
First name:	Surname:
Address	SIGNATURE, DATE & STAMP:
Postcode:	
City:	
Country:	
Telephone:	
(*) Delete as applicable	
ENDORSEMENT BY THE COMPETENT AUTHORITY (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian)	
DATE & STAMP:	

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים		מס' הנוהל: 05		עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 13	מתוך: 15	

The certificate is valid for 10 days.

In case of returning to Israel the certificate is valid for 1 year from the rabies vaccination date.

Notes:

¹ All dogs and cats must be tagged with a subcutaneous electronic chip that transmits on a frequency of 134.2 kilohertz and can be read with a chip reader that conforms to the provisions of the ISO Standard No. 11784 or of Annex A of ISO Standard 11785. If the chip does not conform to these standards, the importer or the importer's representative is required to be in possession of another means to read it.

² All dogs/cats require a veterinary confirmation that they have been vaccinated against rabies no more than one year and no less than 30 days prior to their arrival in Israel with the exception of arrivals from Oceania, Great Britain, Japan, and Cyprus; such animals, if they were not vaccinated, must be vaccinated against rabies within 5 days of their arrival in Israel.

³The sample referred to in Part V must have been taken more than 1 month after the rabies vaccination with the exception of arrivals from Oceania, Great Britain, Japan, and Cyprus;

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 14 מתוך: 15

נספח ב'

Annex A (Required for all)

נספח ב' (נדרש לכולם)

Notification on Pet Arrival

הודעה בדבר הגעת בעל חיים

The pet will arrive to: Ben Gurion airport נמל תעופה בן גוריון
בעל החיים יגיע ל: נמל תעופה בן גוריון

Please do not send an unclear / not readable doc.

מסמכים לא ברורים לא ייבדקו

Fax 972-3-9485869 / VS-AIRPORT@MOAG.GOV.IL

Importer details

פרטי יבואן (מלווה)

Family Name שם משפחה	First Name שם פרטי	Nationality אזרחות	Passport Number מס' דרכון

Owner details

פרטי בעלים

Family Name שם משפחה	First Name שם פרטי	Nationality אזרחות	Passport Number מס' דרכון

Flight Information

פרטי טיסה

Airline company חברת תעופה	Flight Number מס' טיסה	Flight Date תאריך טיסה	Flight time שעת המראה
		(dd/mm/yyyy)	(24: 00)

Date of arrival תאריך נחיתה	Arrival time שעת נחיתה
(dd/mm/yyyy)	(24: 00)

Contact Details

דרכים להתקשרות

Fax פקס :	E-mail דוא"ל :
Tel. טלפון :	E-mail דוא"ל :

משרד החקלאות ופיתוח הכפר - השירותים הווטרינריים ובריאות המקנה - מחלקת ייבוא ייצוא

שם הנוהל: נוהל יבוא כלבים וחתולים	מס' הנוהל: 05	עדכון מס': 02
תאריך נוהל קודם: 01.01.2019	תאריך עדכון: 06.05.2019	דף מס': 15
מתוך: 15		

נספח ג'

(לא נדרש לאלה שברשותם רישיון יבוא) (Not required for those who have a permit license)

Annex C

Declaration of the Pet Owner

הצהרת בעלים

I, the undersigned declare that:

אני

הח"מ מצהיר כי:

1. The pet will be accompanied during the movement by a person that is responsible for the animals.
1. חיית המחמד תלווה במהלך הטיסה ע"י האדם האחראי על החיות.
2. The animals are not intended for commercial purposes.
2. בעלי החיים לא נועדו למטרות מסחריות.
3. The animals had been in my possession at least 90 days prior to being brought to Israel.
3. החיות היו ברשותי לפחות 90 יום לפני הבאתם לישראל.

.....
(dd/mm/yyyy) Date / תאריך

.....
Name / שם

.....
Place / מקום

.....
Signature / חתימה

Certificación Zoosanitaria de Exportación para perros y gatos que viajan hacia Israel

1. No person will import an animal unless through the following ports of entry: Ben Gurion Airport, Haifa seaport, Ashdod seaport and Eilat seaport.

1. Ninguna persona importará un animal a menos que sea a través de los siguientes puertos de entrada: Aeropuerto Ben Gurion, puerto marítimo de Haifa, puerto marítimo de Ashdod y puerto marítimo de Eilat.

2. The dog/cat shall be no less than 4 months of age upon arrival in Israel, with the exception of arrivals from countries listed in point 2 from which the pet can be imported at 3 months of age.

2. El perro / gato no deberá tener menos de 4 meses de edad al llegar a Israel

3. Under the Regulations for the Control of Dogs (Imports of Dangerous Dogs), 5765 – 2004, it is prohibited to import a dog belonging to a dangerous breed (**American Staffordshire Bull Terrier (Amstaff), Bull Terrier, Argentinean Dogo, Japanese Tosa, Staffordshire Bull Terrier (English Staff), Pitt Bull Terrier, Brazilian Fila and Rottweiler**), as well as a dog that is the result of a cross with a dangerous breed and that exhibits behavior patterns and physical traits similar to those of a dangerous breed. Excluding exceptional instances, accompanied by a license from the director as set out in the said regulation.

3. Bajo el Reglamento para el Control de Perros (Importaciones de Perros Peligrosos), 5765 - 2004, está prohibido importar un perro perteneciente a una raza peligrosa (**American Staffordshire Bull Terrier (Amstaff), Bull Terrier, Argentinean Dogo, Japanese Tosa, Staffordshire Bull Terrier (English Staff), Pitt Bull Terrier, Brazilian Fila and Rottweiler**), así como un perro que sea el resultado de una cruz con una raza peligrosa. y que exhibe patrones de comportamiento y rasgos físicos similares a los de una raza peligrosa. Excluyendo casos excepcionales, acompañados de una licencia del director como se establece en dicho reglamento.

4. All dogs and cats must be tagged before the first rabies vaccination with a subcutaneous electronic chip that transmits on a frequency of 134.2 kilohertz and can be read with a chip reader that conforms to the provisions of the ISO Standard No. 11784 or of Annex A of ISO Standard 11785. If the chip does not conform to these standards, the importer or the importer's representative is required to be in possession of another means to read it. It is important to note that such an electronic microchip does not conform the Israeli legal requirements for tagging

4. Todos los perros y gatos deben estar identificados antes de la primera vacunación contra la rabia con un chip electrónico subcutáneo que se transmite con una frecuencia de 134.2 kilohercios y se puede leer con un lector de chips que cumpla con las disposiciones de la Norma ISO No. 11784 o del Anexo A de la Norma ISO 11785. Si el

chip no cumple con estas normas, se requiere que el importador o el representante del importador esté en posesión de otros medios para leerlo. Es importante tener en cuenta que dicho microchip electrónico no cumple con los requisitos legales israelíes para la identificación.

5. All dogs/cats require a veterinary health certificate, which states that:

- a) At the time of examination it did not exhibit any symptoms of contagious or infectious diseases
- b) They have been vaccinated against rabies no more than one year and no less than 30 days prior to their arrival in Israel.
- c) Not less than 30 days after the rabies vaccination, a serological test for the animal, carried out on a sample taken by an approved veterinarian and tested in an OIE-approved laboratory, which states that the rabies neutralizing antibody titer was equal to or greater than 0, 5 IU/ml.
- d) The rabies titer test is valid for all lifelong of the animal if the dog/cat is vaccinated against rabies annually or according the vaccine manufacture instruction.

5. Todos los perros / gatos requieren un certificado de salud veterinario, que establece que:

- a) En el momento del examen no presentaron ningún síntoma de enfermedades contagiosas o infecciosas
- b) Han sido vacunados contra la rabia no más de un año y no menos de 30 días antes de su llegada a Israel.
- c) No menos de 30 días después de la vacunación contra la rabia, una prueba serológica para el animal, realizada en una muestra tomada por un veterinario autorizado y probada en un laboratorio aprobado por la OIE, que establece que el título de anticuerpos neutralizantes de la rabia fue igual o mayor que 0, 5 UI / ml.
- d) La prueba de titulación de la rabia es válida para toda la vida del animal si el perro / gato se vacuna anualmente contra la rabia o según las instrucciones del fabricante de la vacuna.

6. The importer/owner is required to transmit by fax or e-mail to the offices of the Veterinary Services at the port of entry (**Ben Gurion Airport e-mail: vs-airport@moag.gov.il, Haifa: +972-4-8622455, Ashdod: +972-8-8565673 and Eilat: +972-8-6323054**) the photocopy of the veterinary certificate accompanying the shipment. The fax must be sent two working days prior to loading the shipment on the vessel (plane or ship). The shipment is not to be released until this has been authorized by the Veterinary Services at the port of entry.

6. El importador / propietario debe enviar por fax o correo electrónico a las oficinas de los Servicios Veterinarios en el puerto de entrada (**Ben Gurion Airport e-mail: vs-airport@moag.gov.il, Haifa: +972-4-8622455, Ashdod: +972-8-8565673 and Eilat: +972-8-6323054**) con la fotocopia del certificado veterinario que acompaña al envío. El fax debe enviarse dos días hábiles antes de cargar el envío en el barco (avión o barco). El envío no se realizará hasta que haya sido autorizado por los Servicios Veterinarios en el puerto de entrada.

7. Dogs and cats that are imported as part of the accompanied baggage of their owners – up to a limit of two – are exempt from having to obtain an import license from the Director, provided they meet the provisions of paragraphs 2 through 6 above, are

accompanied by a health certificate issued by a government veterinarian in the country of origin within 10 days prior to their date of import, that testifies that the animals were examined and found healthy and free of contagious diseases. The certificate should be accompanied by a declaration by the owners that the animals had been in their possession at least 90 days prior to being brought to Israel, annex C. Import of dogs and cats as accompanied baggage also requires provision of details as indicated in paragraph 8 above.

7. Los perros y gatos que se importan como parte del equipaje acompañado de sus dueños, hasta un límite de dos, están exentos de tener que obtener una licencia de importación del Director, siempre que cumplan con las disposiciones de los párrafos 2 a 6 anteriores. van acompañados de un certificado de salud emitido por un veterinario del gobierno en el país de origen dentro de los 10 días anteriores a la fecha de su importación, que acredite que los animales fueron examinados y se encontraron sanos y libres de enfermedades contagiosas. El certificado debe ir acompañado de una declaración de los propietarios de que los animales estuvieron en su posesión al menos 90 días antes de ser llevados a Israel. La importación de perros y gatos como equipaje acompañado también requiere la provisión de los detalles como se indica en el párrafo 6 arriba.

8. Dogs and cats that are imported with import permit can arrive as cargo manifest only, the animals will be inspected by the veterinary inspectors at the cargo warehouse from Sunday since 06:00 to Thursday 24:00, information regarding the airway bill please contact the airline cargo department.

8. Los perros y gatos que se importan con permiso de importación pueden llegar solo como manifiesto de carga; los inspectores veterinarios inspeccionarán a los animales en el almacén de carga desde el domingo desde las 06:00 hasta el jueves a las 24:00. Para obtener información sobre la factura de la vía aérea, comuníquese con El departamento de carga de la aerolínea.

9. Dogs and cats that are healthy on arrival and accompanied by the required documentation, will not require a period of quarantine in Israel.

9. Los perros y gatos que estén sanos a la llegada y que estén acompañados por la documentación requerida, no requerirán un período de cuarentena en Israel.

10. In the event that the demands of the Veterinary Services have not been met in full, the cats/dogs will be returned to their country of origin, destroyed or transferred to a quarantine facility at the discretion of the Director and according to the conditions he dictates.

10. En caso de que las demandas de los Servicios Veterinarios no se hayan cumplido en su totalidad, los gatos / perros serán devueltos a su país de origen, destruidos o transferidos a una instalación de cuarentena a discreción del Director y de acuerdo con las condiciones el dicta

11. The importer/owner will be charged with all costs incurred due to the return of the animals to their country of origin, their Euthanasia and/or their transfer to and stay in quarantine, including examinations, diagnoses, vaccinations, and special treatments if ordered by the Government Veterinarian.

11. El importador / propietario deberá pagar todos los costos incurridos debido a la devolución de los animales a su país de origen, su eutanasia y / o su transferencia y permanencia en cuarentena, incluidos exámenes, diagnósticos, vacunas y tratamientos especiales si: Ordenado por el Gobierno Veterinario.

12. The valid version is the one published in the Israeli Veterinary Services and Animal Health web site in Hebrew.

12. La versión válida es la publicada en el sitio web de servicios veterinarios israelíes y salud animal en hebreo.